

Avis d'Appel d'Offres

IAS N° 00663 /AOIO/MINEPIA/CCCM-BEC/CSPM- PDCVEP/PDCVEP/SPM/Stg PM1/2023 du

21 NOV 2023

Maître d'Ouvrage : Le Ministre de l'Élevage, des Pêches et des Industries Animales.

Projet : Projet de Développement des Chaines de Valeur de l'Élevage et de la Pisciculture.

Nom du Marché : Conception-Réalisation-Équipements des trois (03) centres de production des semences bovines (Jakiri, Ndokayo, Faro) et formation du personnel en production des semences et embryon bovin, en insémination artificielle et en maintenance des équipements en trois (03) lot : Lot1 : Jakiri; Lot2 : Ndokayo; Lot3 : Faro.

Pays : REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Prêt N° : N° 2000200003001 DU 03 AVRIL 2020

Méthode de passation de marché : Appel d'Offres International Ouvert (AOIO).

AOIO N°: Ligne 25 du PPM

Émis le : 24/11/2023

1. Le Gouvernement de la République du Cameroun a reçu un financement de la Banque Africaine de Développement ci-après dénommée la Banque pour financer le Projet de Développement des Chaines de Valeur de l'Élevage et de la Pisciculture (PDCVEP), et a l'intention d'utiliser une partie de ce prêt pour effectuer des paiements au titre des Marchés pour les travaux de Conception-Réalisation-Équipements des trois (03) centres de production des semences bovines (Jakiri, Ndokayo, Faro) et formation du personnel en production des semences et embryon bovin, en insemination artificielle et en maintenance des équipements en trois (03) lots : Lot1: Jakiri; Lot2 : Ndokayo; Lot3 : Faro.

Pour ce Marché, l'Emprunteur effectuera les paiements en recourant à la méthode de décaissement par Paiement Direct, comme définie dans les Directives et Procédures de la Banque, à l'exception des paiements pour lesquels le marché stipule que le paiement sera effectué par crédit documentaire.

2. Le Ministre de l'Elevage, des Pêches et des Industries Animales invite par la présente les soumissionnaires éligibles à déposer les offres sous pli fermé en vue de la réalisation des travaux de Conception-Réalisation-Équipements des trois (03) centres de production des semences bovines (Jakiri, Ndokayo, Faro) et formation du personnel en production des semences et embryon bovin, en insemination artificielle et en maintenance des équipements en trois (03) lots : Lot1: Jakiri ; Lot2 : Ndokayo ; Lot3 : Faro.
3. La procédure sera conduite par mise en concurrence en recourant à un Appel d'Offres International Ouvert (AOIO) telle que définie dans le *Cadre de Passation des Marchés de la Banque Africaine de Développement d'octobre 2015 et qui est entré en vigueur le 1er janvier 2016, qui sont disponibles sur le site web de la Banque à l'adresse : <http://www.afdb.org>* et ouverte à tous les soumissionnaires de pays éligibles tels que définis dans le Cadre de Passation des Marchés.
4. Les Soumissionnaires intéressés et éligibles peuvent obtenir des informations auprès du Dr Aboubakar NJOYA (PhD) ; Coordonnateur National du PDCVEP

Adresse : Stônes Building au Quartier Golf, 105, Avenue Rosa Parks, façade latérale de l'Ambassade des Etats Unis d'Amérique, Yaoundé ; République du Cameroun

Numéro d'étage/bureau : 1er étage et prendre connaissance des documents d'appel d'offres à l'adresse mentionnée ci-dessous durant les heures de travail entre 7heures 30 mn et 17 heures 30 mn.

Le Dossier d'Appel d'Offres en français peut être acheté par tout Soumissionnaire intéressé en formulant une demande écrite à l'adresse ci-dessous contre un paiement non remboursable de cent mille (100 000) FCFA. La méthode de paiement sera au **Compte d'Affectation Spécial CAS ARMP N°335 988 60001-94** logé à la **BICEC**. Le Dossier d'appel d'offres sera remis sur présentation de la quittance d'achat.

5. Le dossier d'appel d'offres sera retiré au Projet de Développement des Chaînes de Valeur de l'Elevage et de la Pisciculture.

Les offres doivent être remises à l'adresse ci-dessous au plus tard le 16/01/2024 à 10 heures précises. La soumission des offres par voie électronique ne sera pas autorisée. Les offres remises en retard ne seront pas acceptées. Les offres seront ouvertes en présence des représentants des soumissionnaires et des personnes présentes à l'adresse mentionnée le 16/01/2024 à 11 heures.

Les offres rédigées en français en huit (08) exemplaires, dont un (01) original et sept (07) copies plus une copie électronique (sur clé USB), marqués comme tels devront être déposées à l'Adresse indiquée au point 4 et devra porter la mention :

5. «Avis d'Appel d'Offres International Ouvert N° **00663** AOIO/MINEPIA/CCCM-BEC/CSPM-PDCVEP/PDCVEP/SPM/Stg PM1/2023 du 1 NOV 2023 pour les travaux : Conception-Réalisation-Equipements des trois (03) centres de production des semences bovines (Jakiri, Ndokayo, Faro) et formation du personnel en production des semences et embryon bovin, en insemination artificielle et en maintenance des équipements en trois (03) lots : Lot1: Jakiri; Lot2 : Ndokayo; Lot3 : Faro.

6. Les offres doivent être accompagnées d'une garantie de l'offre d'un montant de :

- Lot 1 : Jakiri, une Garantie de soumission est exigée, le montant et la monnaie de la Garantie de soumission seront 6 646 971 FCFA.

- Lot 2 : Ndokayo, une Garantie de soumission est exigée, le montant et la monnaie de la Garantie de soumission seront 6 893 842 FCFA.

- Lot 3 : Faro, une Garantie de soumission est exigée, le montant et la monnaie de la Garantie de soumission seront 6 893 842 FCFA.

Les adresses auxquelles il est fait référence ci-dessus sont :

A l'attention du Dr Aboubakar NJOYA (PhD)

Coordonnateur National du Projet de Développement des Chaînes de Valeur de l'Elevage et de la Pisciculture ;

Adresse géographique : située à Stones Building au Quartier Golf, 105, Avenue Rosa Parks, façade latérale de l'Ambassade des Etats Unis, Yaoundé ; République du Cameroun.

Code postal : BP 35 602 Yaoundé - Cameroun

Pays : République du Cameroun

Téléphone : (237) 243 10 11 90 ;

Portable : +237 698 73 47 78 ;

Email : elev.piscult@gmail.com



Docteur TAÏGA

LE MINISTRE DE L'ELEVAGE, DES PÊCHES ET
DES INDUSTRIES ANIMALES.



MINISTERE DE L'ELEVAGE, DES PECHES ET
DES INDUSTRIES ANIMALESMINISTRY OF LIVESTOCK, FISHERIES
AND ANIMAL INDUSTRIESPROJET DE DÉVELOPPEMENT DES CHAÎNES
DE VALEUR DE L'ELEVAGE ET DE LA
PISCICULTURE
(PDCVEP)LIVESTOCK AND FISH FARMING VALUE
CHAIN DEVELOPMENT PROJECT
(PDCVEP)Invitation to Tender

IAS N°: 00663 /AOIO/MINEPIA/CCCM-BEC/CSPM- PDCVEP/PDCVEP/SPM/STG PM1/Stg PM1/2023 of

621 NOV 202

Contracting authority: Le Ministre de l'Elevage, des Pêches et des Industries Animales.

Project: Projet de Développement des Chaînes de Valeur de l'Elevage et de la Pisciculture.

Contract name: Design-Realization-Equipment of three (03) bovine seed production centers (Jakiri, Ndokayo, Faro) and training of personnel in bovine seed and embryo production, artificial insemination and equipment maintenance in three (03) lots: Lot1: Jakiri; Lot2 : Ndokayo; Lot3 : Faro.

Country: REPUBLIC OF CAMEROON

Loan No.: N° 2000200003001 DU 03 AVRIL 2020

Procurement method: International Open Tender (AOIO)

AOIO N°: Ligne 25 du PPM

Issued on : 24/11/2023

1. The Government of the Republic of Cameroon has received financing from the African Development Bank hereinafter referred to as the Bank to finance the Livestock and Fish Farming Value Chain Development Project (PDCVEP), and intends to use part of this loan to make payments under the Contracts for the Design-Realisation-Equipment works of three (03) bovine seed production centers (Jakiri, Ndokayo, Faro) and training of personnel in bovine seed and embryo production, artificial insemination and equipment maintenance in three (03) lots: Lot1: Jakiri; Lot2: Ndokayo; Lot3 : Faro. For this Contract, the Borrower will make payments using the Direct Payment disbursement method, as defined in the Bank's Directives and Procedures, with the exception of payments for which the Contract stipulates that payment will be made by documentary credit.
2. The Ministre de l'Elevage, des Pêches et des Industries Animales hereby invites eligible bidders to submit bids in a closed envelope for the Design-Realisation-Equipment of three (03) bovine seed production centers (Ndokayo, Faro, Jakiri) and training of personnel in bovine seed and embryo production, artificial insemination and equipment maintenance in three (03) lots: Lot1: Jakiri; Lot2: Ndokayo; Lot3: Faro.
3. The procedure will be conducted through competitive bidding using an International Open Tender (IOT) as defined in the *African Development Bank's Procurement Framework of October 2015 and which came into effect on January 1, 2016, which are available on the Bank's website at <http://www.afdb.org>* and open to all bidders from eligible countries as defined in the Procurement Framework.
4. Interested and eligible bidders may obtain information from: Dr Aboubakar NJOYA (PhD); PDCVEP National Coordinator

Address: Stones Building, Quartier Golf, 105, Avenue Rosa Parks, façade latérale de l'Ambassade des Etats Unis d'Amérique, Yaoundé; République du Cameroun **Floor/office number:** 1st floor and the tender documents can be viewed at the address below during working hours between 7.30 a.m. and 5.30 p.m.

The Tender Documents in French may be purchased by any interested Tenderer by making a written request to the address below against a non-refundable payment of one hundred thousand (100,000) FCFA. The method of payment will be to the CAS ARMP Special Allocation Account No. 335 988 60001-94 at BICEC. Tender documents will be issued on presentation of the purchase receipt.

5. Tender documents may be obtained from the Projet de Développement des Chaînes de Valeur de l'Elevage et de la Pisciculture.

Tenders must be delivered to the address below no later than 16/11/2024 at 10 a.m. sharp. Electronic submission of bids will not be permitted. Late bids will not be accepted. Tenders will be opened in the presence of the tenderers' representatives and the persons present at the address mentioned on 16/11/2024 at 11 a.m.

Tenders drawn up in French in eight (08) copies, including one (01) original and seven (07) copies plus one electronic copy (on a USB key), marked as such, must be submitted to the address indicated in point 4 and must bear the words :

"Avis d'Appel d'Offres International Ouvert N° **00663** /AOIO/MINEPIA/CCCM-BEC/CSPM-PDCVEP/PDCVEP/SPM/Stg PM1/2023 du 1 NOV 2023 pour les travaux : Design-Realisation-Equipment of three (03) bovine seed production centers (Jakiri, Ndokayo, Faro) and training of personnel in bovine seed and embryo production, artificial insemination and equipment maintenance in three (03) lots: Lot1: Jakiri; Lot2: Ndokayo; Lot3 : Faro.

6. Bids must be accompanied by a bid security in the amount of :

- Lot 1: Jakiri, a Bid Guarantee is required, the amount and currency of the Bid Guarantee will be 6,646,971 FCFA.
- Lot 2: Ndokayo, a Bid Guarantee is required, the amount and currency of the Bid Guarantee will be 6 893 842 FCFA.
- Lot 3: Faro, a Bid Guarantee is required, the amount and currency of the Bid Guarantee will be 6 893 842 FCFA.

The addresses referred to above are :

To the attention of Dr Aboubakar NJOYA (PhD)

National Coordinator of the Livestock and Fish Farming Value Chain Development Project;

Geographical address: located at Stones Building, Quartier Golf, 105, Avenue Rosa Parks, façade latérale de l'Ambassade des Etats Unis, Yaoundé; République du Cameroun.

Postal code: BP 35 602 Yaoundé - Cameroon

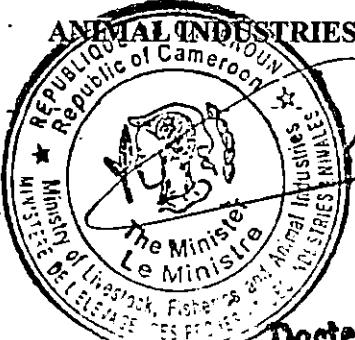
Country: Republic of Cameroon

Telephone: (237) 243 10 11 90 ;

Mobile: +237 698 73 47 78 ;

Email: elev.piscult@gmail.com

THE MINISTER OF LIVESTOCK, FISHERIES AND



Docteur TAÏGA

